

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: OSAÜHING JÄRVE TERVISEKESKUS

registrikood: 10369195

tänava/talu nimi, Ravi 10

maja ja korteri number:

linn: Kohtla-Järve linn

maakond: Ida-Viru maakond

postsihtnumber: 30322

telefon: +372 3395155, +372 3395151

faks: +372 3395151

e-posti aadress: jtkeskus@hotmail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Kasutusrent	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 7 Müügitulu	11
Lisa 8 Tööjõukulud	11
Lisa 9 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

OÜ Järve Tervisekeskus põhitegevuseks oli ja on ambulatoorse üldarstiabi osutamine elanikkonnale. Peamiselt osutatakse perearsti nimistusse kantud kindlustatud isikutele üldarstiabi. Ettevõtte tegutsemise aluseks on Eesti Haigekassaga sõlmitud üldarstiabi rahastamise leping, mis kehtib kuni 31. detsember 2014. 100% teenustest osutati Eesti Vabariigis.

2011.aastal töötas osaühingus 9 perearsti ning Eesti Haigekassa poolt tasutud lepingujärgne raviteenuste summa oli 704 604 eurot.

2012.aasta I poolaasta rahaline arvestus lepingu järgi on 371 724 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	49 966	54 023	2
Nõuded ja ettemaksed	15 954	12 818	
Kokku käibevara	65 920	66 841	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	15 145	8 874	4
Kokku põhivara	15 145	8 874	
Kokku varad	81 065	75 715	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	37 957	33 607	6
Kokku lühiajalised kohustused	37 957	33 607	
Kokku kohustused	37 957	33 607	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 574	2 576	
Kohustuslik reservkapital	258	258	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	39 276	52 303	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 000	-13 029	
Kokku omakapital	43 108	42 108	
Kokku kohustused ja omakapital	81 065	75 715	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	719 943	725 671	7
Muud äritulud	9 831	1 990	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-301 974	-321 937	
Mitmesugused tegevuskulud	-17 758	-2 395	
Tööjõukulud	-403 900	-410 702	8
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-5 208	-5 821	
Ärikasum (kahjum)	934	-13 194	
Finantstulud ja -kulud	66	166	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 000	-13 028	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 000	-13 028	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	934	-13 194	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5 208	5 821	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-1 990	
Kokku korrigeerimised	5 208	3 831	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 694	6 124	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	4 350	-13 401	
Kokku rahavood äritegevusest	6 798	-16 640	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-11 479	-5 215	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	3 196	
Antud laenude tagasimaksed	549	4 449	
Laekunud intressid	75	203	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-10 855	2 633	
Kokku rahavood	-4 057	-14 007	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	54 023	68 030	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-4 057	-14 007	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	49 966	54 023	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 576	258	52 303	55 137
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-13 029	-13 029
31.12.2010	2 576	258	39 274	42 108
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 000	1 000
Muud muutused omakapitalis	-2		2	0
31.12.2011	2 574	258	40 276	43 108

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ JÄRVE TERVISEKESKUS 2011.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad EV

Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ JÄRVE TERVISEKESKUS kasutab 2011. aasta kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Hoiustelt kogunenud intressid kajastatakse kasumiaruandes finantstuluna.

Äritegevuse rahavood on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringustegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Nõuded ja ettemaksed

Lühi- ja pikaajalisi nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, lähtudes laekumise tõenäosusest.

Kui ostjatelt laekumata arvete laekumine loetakse osaliselt või täielikult ebatõenäoliseks, kajastatakse allahindlust kasumiaruande real „Mitmesugused tegevuskulud“. Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, hinnatakse lootusetuks ning kantakse bilansist välja.

Antud pikaajalised laenud ja muud pikaajalised nõuded kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, lähtudes laekumise tõenäosusest.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurost. Varad, mis ei ole põhivarad, kantakse kasutusele võtmisel täielikult kulusse.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad on 25 - 50% aastas

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muid rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte rentnikuna

Rentnik kajastab rendi jõustumisel kapitalirendi oma bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks.

Kasutusrendi tingimustel renditud vara bilansis ei kajastata. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

OÜ Järve Tervisekeskus aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised kauba omamisega seotud riskid ja hüved on ostjale üle läinud, müügist saadava tasu laekumine on tõenäoline. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui teenuse osutamise eest saadava tasu laekumine on tõenäoline. Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suusrust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	1 814	2 481
Arvelduskontod	48 152	51 542
Kokku raha	49 966	54 023

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	6 311	5 845
Erisoodustuse tulumaks	476	408
Sotsiaalmaks	12 014	11 047
Kohustuslik kogumispension	313	104
Töötuskindlustusmaksed	1 360	1 293
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	20 474	18 697

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2009					
Soetusmaksumus	6 831	15 576	29 500	51 907	51 907
Akumuleeritud kulum	-1 836	-15 576	-23 809	-41 221	-41 221
Jääkmaksumus	4 995	0	5 691	10 686	10 686
Ostud ja parendused			5 215	5 215	5 215
Amortisatsioonikulu	-2 274		-3 547	-5 821	-5 821
Müügid	-1 206			-1 206	-1 206
31.12.2010					
Soetusmaksumus	4 548	15 576	34 715	54 839	54 839
Akumuleeritud kulum	-3 033	-15 576	-27 356	-45 965	-45 965
Jääkmaksumus	1 515	0	7 359	8 874	8 874
Ostud ja parendused	11 479			11 479	11 479
Amortisatsioonikulu	-1 994		-3 214	-5 208	-5 208
Muud muutused		0	0	0	0
31.12.2011					
Soetusmaksumus	16 027	12 746	19 407	48 180	48 180
Akumuleeritud kulum	-5 027	-12 746	-15 262	-33 035	-33 035
Jääkmaksumus	11 000	0	4 145	15 145	15 145

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed		3 196
Transpordivahendid		3 196
Kokku		3 196

Lisa 5 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	23 193	18 081

Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	17 320	19 581
1-5 aasta jooksul	15 200	32 606

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	15 067	11 590
Võlad töövõtjatele	2 416	3 320
Maksuvõlad	20 474	18 697
Kokku võlad ja ettemaksed	37 957	33 607

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	719 943	725 671
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	719 943	725 671
Kokku müügitulu	719 943	725 671
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Üldarstiabi osutamine 8621	719 943	725 671
Kokku müügitulu	719 943	725 671

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	302 531	307 227
Sotsiaalmaksud	101 369	103 475
Kokku tööjõukulud	403 900	410 702
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	25	25

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	75 811	72 761

Aruande digitaalallkirjad

OSAÜHING JÄRVE TERVISEKESKUS (registrikood: 10369195) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
NATALIA LOGINOVA	Juhatuse liige	09.05.2012
RIMMA PRUTJAN	Juhatuse liige	11.05.2012
NATALJA PETROVA	Juhatuse liige	11.05.2012
VERA BULOKHOVA	Juhatuse liige	15.05.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	39 276
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 000
Kokku	40 276
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	40 276
Kokku	40 276

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Üldarstiabi osutamine	86211	719943	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Rimma Prutjan	45012152226		198 EUR
Jelena Kisseljova	45311302230		198 EUR
Flarida Katejeva	45703092292		198 EUR
Natalja Loginova	46104222233		198 EUR
Galina Kalinova	44005122236		198 EUR
Linda Esolainen	44812232218		198 EUR
Vera Bulokhova	45408017019		198 EUR
Natalja Natõkan	44910012229		198 EUR
Tatjana Kurbatova	45203022250		198 EUR
Ljudmilla Jeržanova	45210022228		198 EUR
Marina Tarassova	45610202249		198 EUR
Jelena Truts	45504082237		198 EUR
Natalja Petrova	45804282248		198 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3395155
Telefon	+372 3395151
Faks	+372 3395151
E-posti aadress	jtkeskus@hotmail.ee